

# ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΝΕΩΝ.

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

'Εν 'Ελλάδι... Δρ. ν. 3.—  
'Εν τῇ ἀλλοδαπῇ » 3,50

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ

ΤΙΜΑΤΑΙ

Λεπτῶν ..... 20  
261—Γραφείον ὁδ. Ερμοῦ—261

Αποστέλλοντες τὸν τελευταῖον ἀριθμὸν τοῦ Δευτέρου ἔτους τῆς «Αθηναϊδός», κατὰ τὰς παραμονὰς τῆς πρωτοετίας, σοβαραὶ τινὲς ιδέαι ἢ αἰσθήματα πληροῦσι τὸν νοῦν καὶ τὴν καρδίαν ἡμῶν. Στρέφοντες τὸ βλέψμα εἰς τὸ παρελθόν, βλέπομεν μεταβολὰς καὶ ἀλλοιώσεις ἀπανταχοῦ. Τὰ πάντα παρέρχονται, καὶ παρέρχονται ἀνεπιστρεπτεί. Ἐν ἑκάστῃ σελίδῃ τῆς φύσεως ἐνεχάραξεν ὁ Θεός οὐδὲν ἀραιλλούστορ. Τὰ αἰσθήματα ἡμῶν μεταβάλλονται, ἢ φιλία τοῦ ἀγρός εἶναι διάφορος τῆς φιλίας τοῦ παιδός. Ἡμεῖς αὐτοὶ μεταβαλλόμεθα, ἢ βάσις τῆς ταυτότητος ἡμῶν μένει ἢ αὐτὴ, ἢλλ' αἱ ιδέαι, τὰ αἰσθήματα καὶ αἱ διαθέσεις ἀπέχουσι τῶν τῆς παιδικῆς ἐποχῆς ὡς ἡ δρῦς ἀπέχει τῆς βαλάνου. Τὸ ἄροτρον τοῦ γεωργοῦ προσκρούει εἰς τὰ θεμέλια σάρχαιών οἰκοδομῶν, ὃν αἱ αἴθουσαι ἀντήχουν ποτὲ τὰς εὐθυμίας λογικῶν πλασμάτων, καὶ ἡ ἀξίνη ἀνακαλύπτει τοὺς σκελετούς, τὰ ὄπλα καὶ τὰ κοσμήματα τῶν ποτὲ ισχυρῶν. Ονόματα, ὃν δὲ ἥχος ἐπλήρου ποτὲ τὰς καρδίας τῶν γηγενῶν ἐγθουσιασμοῦ, κατέστησαν ἥδη ἀγνωστα τοῖς πολλοῖς. Πρὸ τινῶν ἐτῶν οὐδὲ ἡμεῖς ὑπήρχομεν καὶ μετὰ μικρὸν ἄλλαι γενεῖται καὶ φύλαι καθέζουσι τὰς θέσεις ἡμῶν. Τοιαύτη εἶναι ἡ ιστορία τοῦ κόσμου, ὅστις παρέρχεται ἐνῷ ἡμεῖς ἔτι ἐνατενίζομεν αὐτῷ.

Καὶ ὅμως, ἐν τῇ ἀποσυνθέσει καὶ συνθέσει ταύτῃ, τῇ μεταβολῇ καὶ ἀλλοιώσει τῆς ὑλῆς, ὑπάρχει πρωτεύουσα πνευματικὴ δύναμις, τὸ ἐλεύθερον καὶ ἀρθρότου 'Εγώ, διπερ λαμβάνει γνῶσιν τῶν μεταβολῶν, φιλοσοφεῖ ἐπ' αὐτῶν καὶ ἐξάγει συμπεράσματα πρὸς βελτίωσιν καὶ εὑριστέαν αὐτοῦ ἀνάπτυξιν.

Ναὶ, τὰ πάντα φθείρονται, τὰ πάντα μεταβάλλονται ἐκτὸς τῆς ἀλχαίατος ψυχῆς, ἡς ἡ μέλλουσα κατάστασις ἔσται κατὰ τὸν ἀγαθὸν ἢ κακὸν χαρακτῆρα, διὸν τῇ ιδίᾳ ἐλεύθερᾳ ἀπέκτησε.

Τὴν ἀλγήθειαν ταύτην, ἣν ἐναγωνίως ἐζήτητο νὰ ἐξακοινώσῃ ἡ ἀρχαιότης, καθίστησι κοινὴν διοργανισμοῦ τοῦ σώματος· διόπερ

νισμὸς, τόσῳ κοινὴν, ὥστε τινὲς διὰ τοῦτο περιεφρόνησσαν αὐτὴν, ἐν δὲ τῇ περιφρούρῃσει βιοῦσιν εἰς ταπεινὴν καὶ κτηνώδην κατάστασιν. Ἄλλ' ὅτι ἡ ἀλήθεια αὕτη, καίπερ κοινὴ, ἐστὶ πολύτιμος, καταφανεῖται ἐκ τῶν ἀγαθῶν αὐτῆς συνεπειῶν· καθότι οἱ ζῶντες ἐν τῇ πεποιθήσει τῆς ἀθανασίας καὶ τῶν χριστιανικῶν ἀρχῶν εύτυχοῦσιν ἐκπληροῦντες τὸν σκοπὸν τῆς ὑπάρξεως αὐτῶν. Άλλαν εὐγλώτως περὶ τούτου ἀποφαίνεται καὶ ὁ σοφὸς Σολωμῶν, λέγων: «Οἱ ἀνθρώποις ὑπάγει εἰς τὸν αἰώνιον οἶκον αὐτοῦ, καὶ οἱ πενθοῦντες περικυκλοῦσι τὰς ὁδούς· πρὸν λυθῆ ἢ ἀργυρᾶ ἀλυσος, καὶ σπάσῃ ὁ λύχνος ὁ χρυσοῦς, ἢ συντριψθῇ ἢ ὑδρία ἐν τῇ πηγῇ, ἢ χαλασσεὶ ὁ τροχὸς ἐν τῷ φρέατι, καὶ ἐπιστρέψει τὸ χῶμα εἰς τὴν γῆν, καθὼς ἦτο, καὶ τὸ πνεῦμα ἐπιστρέψει εἰς τὸν Θεόν, ὅστις ἔδωκεν αὐτό.»

## ΠΕΡΙ ΑΙΣΘΗΣΕΩΝ

[Ἐπ. I. II. ΗΠΥΡΑ Ιατροῦ].

Τῶν ὄντων τὰ μὲν εἰσὶν δργανικά, τὰ δὲ οὔ. Τὰ δργανικὰ ἔχουσι ζωὴν, γένεσιν, αὔρην, παρακρήν καὶ τέλος. Πάντα ἔχουσι τὰς αὐτὰς δυνάμεις πρὸς διατήρησιν τῆς ζωῆς. Αἱ δυνάμεις αὗται εἰσὶ κυρίως δύο· ἡ τῆς ἀπολαύσσας πρὸς διατήρησιν τῆς ζωῆς, καὶ ἡ τῆς ἀποφυγῆς παντὸς ἐπιβλαβοῦς ταύτη.

Πρὸς μὲν τὴν ἀπόλαυσιν τῶν τῆς διατήρησεως τῆς ζωῆς διηγεῖται διπλὸς ιδίου αἰσθήματος, διπερ εἰς τὰ δργανικὰ διντα τὰ ἔχοντα θέλησιν καὶ κίνησιν καλεῖται τέρψις· πρὸς δὲ τὴν ἀπορυγήν τοῦ ἐπιβλαβοῦς ὁδηγοῦνται διπλοὶ τινὸς αἰσθήματος, διπερ πόνος καλεῖται· ἡ τέρψις λοιπὸν καὶ δι πόνος εἰσὶ δύο συμπαντικὰ προσόντα τῇ ζωῇ, ἀνευ τούτων ζωὴ οὐ δύναται ὑπῆρξαι. Ἀμφότερα διπάρχουσι μὲν εἰς πάντα τὰ ζῶα· ἀλλὰ γίνονται καταφανή ἀναλόγως τῇ ὑφῇ καὶ ἀναπτύξει τοῦ διοργανισμοῦ τοῦ σώματος· διόπερ

παρὰ μὲν τοῖς ἀτελεστέροις τῶν ζῷων μόλις καταφανῆ γίνονται, παρὰ δὲ τοῖς ἐντελεστέροις ἀναλόγως καταφανέστερά εἰσι. Καὶ εἰς αὐτὰ τὰ φυτὰ, ἀπερ εἰσὶν ἀκίνητα ζῶα, δύναται τις εἰπεν δια μέρος ταῦτα ὑπάρχουσιν· ἀλλ' οὐκ εἰσὶ καταφανὴ διότι θέλησιν καὶ κίνησιν οὐκ ἔχουσι· φαίνονται δημοσίᾳ αναζητοῦσι λανθανόντως τὴν πρὸς συντήρησιν αὐτῶν τροφὴν διὰ τῶν ῥίζῶν των, τὰς δποίας διευθύνουσι θαυμασίως λίαν μακράν ἐνίστε πρὸς εὔρεσιν καὶ ἀπόλλασιν ὅλης θρεπτικῆς, καὶ ἀποφεύγουσι διαφόροις στροφαῖς καὶ ἐλιγμοῖς τῆς διευθύνσεως τῶν ῥίζῶν αὐτῶν πᾶν δι τοῦ συντελεῖ τῇ ὑπάρξει. "Οπως οὖν διαβικὸς δργχνισμὸς αὐτῶν ἀτελῆς ἐστι, οὗτω καὶ αἱ δύο αὖται διμνάμεις τῆς ὑπάρξεως ἀτελεῖς εἰσι.

Καὶ ὁ ἄνθρωπος λοιπὸν ὡς ζῶν θεωρούμενος ἔχει τὰς δύο ταῦτας δυνάμεις τῆς τέρψιος καὶ τοῦ πόρου, δι' ᾧ διατηρεῖ τὴν ὑπάρξιν του. Ἡ ὑπάρξις τοῦ ἀνθρώπου οὐδέλλως εἶναι ζωϊκὴ μόνον ὡς ἔχει πρὸς τ' ἄλλα ζῶα ἀλλ' ὑπάρχει καὶ ηθική διότι ὑπάρχει παρ' αὐτῷ ἰδίᾳ τις καὶ ἔξοχος δύναμις, καθ' ἣν διαχρίνεται ἐντελῶς τῶν ἄλλων ζῶων, καὶ διοιάζει τῷ δημιουργῷ Θεῷ, πρὸς ὃν ἔστι κατ' εἰκόνα καὶ καθέδμοιώσιν. Ἡ θεία αὕτη δύναμις εἶναι ἐν γένει ἡ δημιουργική, ὁ τοῦ, τὸ πνεῦμα, ὁ λόγος, τὸ λογικόν διαταύτης παραγεῖ νέας ἰδέας, νέκες μεθόδους, νέα σχῆματα, νέα πράγματα, νέας μηχανᾶς, νέας ἐφευρέσεις καὶ ἀνακαλύψεις, κατέπ. Πάντα δύως συντελοῦντα πρὸς τὴν εὐκολωτέραν ἀπόλαυσιν τέρψιος, καὶ πρὸς ἀποφυγὴν πόνου. Τ' ἄλλα ζῶα, στερούμενα τῆς δημιουργικῆς ταύτης δυνάμεως, οὐδὲν νέον, οὐδὲν μηχάνημα πώποτε δύνανται ἐπινοῆσαι· π. χ. οἱ πίθηκες, οἵτινες εἰσὶ τὰ τελείτερα ζῶα μετὰ τὸν ἄνθρωπον, ἀγαπῶσιν τὸ θερμαλίνεσθαι, δταν ἐδρίσκωσιν ἀνθρακιὰν ἐτοιμην· ἀλλ' οὐδέποτε ἐννόησαν τὸ διατηρεῖν ταῦτην τῇ προσθήκῃ ξύλων· διόπερ παραμένουσι μέχρις οὗ ἡ ἀνθρακιὰ ἀποσθέσθῃ ἀφ' ἔαυτης.

Διὰ τοῦ λογικοῦ δ' ἀνθρώπος ἔσευναι καὶ ἐξετάζει τὰ ἐκτὸς ἔχυτον, ἐξ ὧν ἀποκτᾷ ίδέας, γνώσεις καὶ ἀνηπτύσσει ταῦτας ἀναλόγως τῇ δυνάμει καὶ τελειότητι τοῦ λογικοῦ· διότι οὐ πάντες ἔστι μοίρας λογικοῦ τυγχάνουσιν· οὐ γάρ πάντες πεφύκασιν ἐπίστης· διότι ή φύσις τὴν ἀνιστήτα φιλεῖ· πώποτε δύο πράγματα τοῦ αὐτοῦ εἴδους τῆς αὐτῆς παραγωγῆς τυγχάνουσιν ἐπίστης καὶ ἀκριβῶς ἵσται καὶ τὰ αὐτά· ἀλλὰ μόνον ὅμοια δύγαντα σίνει.

Αλλὰ τὸ λογικὸν ἐνεργεῖ πρὸς ταῦτα δί’ ίδιων ὁργάνων, ὀρισμένων ὑποητεῖν μὲν τὴν ὑπαρξίαν διὰ τῆς ἀπολαύσεως τοῦ τερπνοῦ, καὶ ἀποφυγῆς τοῦ ἀτέρπου, συνεργεῖν δὲ καὶ πρὸς ἀνάπτυξιν τοῦ νοός. Τὰ ίδια ταῦτα ὅργανα καλοῦνται αἰσθήσεις, αἵτινες εἰσὶ πέντε, διαικρινόμεναι ἀπ’ ἄλληλων δί’ ίδιας ίδιοτητος: «Η σρασίς, ή ἀκοή, ή διστροφής, ή γεῦσις, καὶ ή ἀφή. Οστώς διὰ τῶν αἰσθήσεων» αὗται δὲ ἐπενεργοῦσιν ἐπὶ τοῦ νοός «οὐδὲν ἐν τῷ νῷ, οὐδὲν ἐν τῇ αἰσθήσει» λέγει διὸ σοφὸς Ἀριστοτέλης. «Οὐδενὶ νοοῦ

χνευ αἰτιώσεων εἶναι δύναμις νεκρά, καὶ αἰσθήσεις ἄ-  
νευ νοὸς εἰς δυνάμεις ἀνευ ἀποτελέσματος. Διὰ  
τοῦτο, ἐν ᾧ εἰς τὰ τελειότερα ζῶαι ὑπάρχουσιν αἱ αἰ-  
σθήσεις, ἀλλὰ μὴ ὑπάρχοντος λογικοῦ, οὐδὲν νε-  
φρχνες, οὐδεμίαν ἀνάπτυξιν ἔργων ἐπενέγκουσι. Καὶ  
τάλιν ἔαν λογικὸς νοὸς ὑπάρχῃ, αἰσθήσεις δύμας οὐ  
προσηκόντως ἔχωσιν, οὐδὲν ἀποτέλεσμα δημιουργι-  
κὸν παραχθήσεται. Ἐν τίνι λοιπὸν ἔγκειται τὸ ἀτε-  
λὲς τῶν ἔργων τῶν λεγομένων ἀλόγων ζῶων; ἐν τῇ  
τερῆσει τῆς δημιουργικότητος, η̄ ἐν τῇ πάτεσείᾳ τῶν  
τέντε αἰσθήσεων; ἐδύντες ταῦτα τοῖς περὶ τὴν φιλο-  
σοφίαν ω̄σιν, ἐπεκνέλθωμεν εἰς τὸ θέμα.

II δύναμις τῶν αἰσθήσεων οὐδέλιως τυγχάνει ἐπί-  
τη; παρ' ἑκάστῳ ἀνθρώπῳ ἀνεπτυγμένη διότι ἔξαρτη-  
ται ἐκ τῆς φυσικῆς δικτυλάσεως καὶ διαθέτεως τοῦ  
ἰοργανισμοῦ τοῦ σώματος, διότις ὑπέρχει φύσει ἀνθ-  
ροῖος, τοῖς μὲν ἐντελέστερος, ταῖς δὲ ἐλλειπέστερος·  
καθ' ἄπειρ ἐν ἀρχῇ ἅμα τῇ συλλήψει διαμορφωθῆ ἔ-  
πιστος, καὶ καθ' ὅσον κατόπιν τύχει ἀναπτύξεως ἐν  
τῇ ἐνδομητρῷ ζωῆι, καὶ ἐν τῇ ἐξωμητρίῳ, καθ' θη-  
τίνεται ἡ ἀνάπτυξις τῶν αἰσθήσεων ἀναλόγως τῇ  
τροβδῷ τῆς ἡλικίας, καὶ τῇ τυχούσῃ διαμορφώσει ἐξ  
ἴνατροφῆς καὶ τῇ φυσικῇ μοίρᾳ ἑκάστου.

Οσον λοιπὸν αἱ αἰσθήσεις εἰσὶ μᾶλλον ἀνάπτυγ-  
μέναι, τόσον αἱ ἀντιλήψεις γίνονται ἐντελέστεραι, καὶ  
ἡ τοῦ νοὸς ἀνάπτυξις καθίσταται μεῖζον, καὶ διευ-  
πολύνει τὰς ἀπολαύσεις τοῦ τερπνοῦ καὶ τὴν ἀποφ-  
ήγη τοῦ ἀτέρπου· ἐκ δὲ τῆς μεγάλης ἡ μικρᾶς ἀνα-  
πτυξεως τῶν αἰσθήσεων γίνεται καὶ ἡ διαφορὰ τοῦ  
ξευγενισμοῦ.

H POZA  
I TA ΔΥΟ ΕΡΟΥΠΙΑ

Συγέχεια. Ἡδε ἀριθ. 22.]

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΑ'.  
Η Ρόζα π. Ιηροφορεῖται ὅτι δ' Ἰππότης Ἐμβῆς ἐπὶ λη-  
γώθῃ καιρίως μακρὰ τῆς πατρίδος του.—Μᾶλ-  
λον ἔχαρη ἐπὶ τούτῳ, ἀλλὰ μεταροεῖ καὶ ἀγαπο-  
δίδει κατὸρ ἀττὶ κακοῦ, σώζονσα τὸν μορογερὴν  
αὐτοῦ νιὸν, ὅστις ἐπέσει σὺν τῷ φρεατῷ.

Οὐχὶ πολὺ μετὰ τὰ ἔκτειντα ἐν τῷ τελευταίῳ  
ου κεφαλαίῳ συμβάντα, δ' Ἰππότης Ἐμβῆς καὶ τὸ  
τελεῖστον τοῦ στρατοῦ του ἐπεχείρησάν ἐκστρατείαν  
ινά' ἀλλὰ ταχέως οὗτορον ἥγγελθι ὅτι αὐτὸς ἐπλη-

ώθη ἐπικινδύνως ἐν τῇ οἰκίᾳ ζένων τινῶν μακράν  
οὐ φρουρίου τοῦ. "Οσον δὲ κακαὶ καὶ ἀνήσκειτο  
ητές τινες τοῦ Ἐμβῆ, δ' Ἐλάβερτος διέκειτο  
ὑνοικῶς πρός τε τὴν σύζυγον καὶ τὰ τέκνα αὐτοῦ  
νεκα λοιπὸν τῆς διαθέσεώς του ταύτης ἐλυπήθη ἐπὶ<sup>1</sup>  
ἥθιζερῷ ἀγγελίᾳ· οἱ δὲ ὑποκείμενοι εἰς τὸν Ἐμβῆν  
άστης τάξεως καὶ βαθμοῦ, εἰλικρινῶς συνεμερίζοντο  
ἡν λόπην τῆς δεσποινῆς αὐτῶν· διότι ήτο πάντοτε  
ενναία καὶ εὑμενῆς πρὸς αὐτούς.

Περὶ τοῦ συμβεβηκότος τούτου ἡ Ρόζα Θερμῶς ἐπιθύμει νὰ συνομιλήσῃ μετά τοῦ πατρός της· καὶ παρατηρήσοντας δὲ ὃ θυρωρὸς εἶχε περισσοτέρας ἢ τὸ σύνηθες ἔργασίας ἐπρότεινε νὰ κομίσῃ αὐτὴ τὸ γεῦμα εἰς τὸν μόνον ἔτι κρατούμενον δεσμώτην· διδίτε· δὲ μὲν φρονεῖς ἔθυκατωθῆναι, ἢ δὲ παράφρων γυνὴ μετετέθη ἀλλαχοῦ.) «Ναί, Ρόζα, δύνασαι νὰ κομίσῃς σὺ τὸ γεῦμα,» ὑπέλαχεν, ἡ γυνὴ τοῦ θυρωροῦ, «καὶ οὕτως δικύριός σου δύναται νὰ καθίσῃ τὴν τράπεζαν ἐν ἀνέσει.» Πλὴν τοῦ ἀρτου καὶ τοῦ δόματος, ἡ Ρόζα ἐπῆρε κρυψίως δύο βραστὰ αὐγὰ καὶ λευκὸν ψωμίον κομισθέντα ὑπὸ τῆς Ἄγνης τὴν πατελθοῦσαν ημέραν.

Ο 'Ιπποτης' Ελέρέτος λίγαν ἐλυπήθη παρατηρήσεις διτι ἐνθή ή 'Ρόζας ἐδιηγεῖτο τὴν ἐπελθούσαν συμμωρίαν εἰς τὸν ἔχθρόν του, οἱ δρακόλαιμοι αὐτῆς ἐδεινυσσον χαράν τινα' δὲ τόνος τῆς φωνῆς της κατέτειθεν αὐτὸν περισσότερον ἢ οἱ λόγοι της, διτι αὐτὴν ἀλλον ἔχαρη ἐπὶ τῇ δυστυχίᾳ τοῦ σκληροῦ 'Ιπποτοῦ.' Οθεν, δὲ ἔξαρτος οὗτος πατήρ, ἔλαβεν ἀφορμὴν ἀδικιῶν πρὸς αὐτὴν σπουδαίως, λέγων, διτι δὲ χριστιανὸς ἔχει καθῆκον ὅχι μόνον νὰ συγχωρῇ τὰς γειομένας πρὸς αὐτὸν ἀδικίας, ἀλλὰ και νὰ ἀνταποδίσῃ καλὸν ἀντὶ κακοῦ. «Σὲ βεβκιώ» ἔλεγε, «τόσον ἀτέχω τοῦ νὰ χαίρω ἐπὶ τῇ συμφορᾷ ἀνδρός, διτις δίκιως μὲ κατέχει ἐν τῇ φυλακῇ ταύτη, ὃστε ζήσεισν εὐχαριστηθῆ μεγάλως νὰ τὸν βοηθήσω και νὰ τὸν περχοπισθῶ ἐν τῇ μεγίστῃ αὐτοῦ ἀνάγκῃ.»

Ἐπὶ δὲ τῇ ἔρωτήσει τοῦ Ἐλέαρτου, πᾶς θεωρεῖ τὰ  
έκνα τοῦ Ἰππότου Ἐμβῆ, αὐτὴ ἀπεκρίθη, «σπανίως  
ἀλέπω αὐτά, καὶ ποτὲ δὲν ἤκουσα τὴν φωνήν των, εἰ  
μὴ πρὸ δλίγων ἡμερῶν, δτε ἥλθον εἰς τὴν μεγάλην  
ἄληγην διὰ νὰ παίξωσιν. Αὐτὰ ἔπαθον τὴν εὐρλογίαν,  
τώρχ δύως εὑρίσκονται εἰς ἀνάρρησιν· ή δὲ κυρία  
καὶ ἄλλα θέλεις νὰ μὴ ἀπόμακρνωνται, δσον τὸ δυνατὸν  
εἶναι αὐτῆς, ὅστε νὰ δύναται νὰ τὰ βλέπῃ ἐκ τοῦ διω-  
κατίου της, εἰς τὸ δρόιον ως ἐπὶ τὸ πλεῖστον δια-  
ένει. Τὰ δύο κοράσιά της εἶναι ὠραιότατα καὶ φαί-  
νονται φιλόφρονα καὶ ἀξιαγάπητα· ἐδὲ ἀδελφός;  
των εἶναι παιδίον καλόν, δραστήριον καὶ ὠρεῖον —  
τεσσάρων περίου ἔτῶν τὴν ἡλικίαν.» Τότε δ καλός  
ας Ἰππότης παρεκίνησε τὴν θυγατέρα του νὰ ἐπι-  
γρήσῃ εὐκαιρίαν νὰ φωνῇ χρήσιμος εἰς τὰ παιδία  
αὐτα. «Ἄν δὲ ἀπαντήσῃς που τὴν μητέρα αὐτῶν»  
ἶπε, «μὴ λησμονήσης, 'Ρόζα μου, δτε αὐτὴ εἶναι τε-  
λιμμένη' δεῖξον λοιπὸν διὰ τῶν βλεμμάτων σου

ουλαχιστον δι της συμπαθεις προς τας θλιψεις της.»  
Ἐνδεχόμενον νὰ μὴ γνωρίζωσι πάντες οἱ ἀναγνῶ-  
ται μου δι τοὺς κατὰ τοὺς ἀρχαῖους χρόνους τὰ φρού-  
ρια πολλάκις ἐπολιορκοῦντο δηλαδὴ περιεκυκλοῦντο  
πὸ τῶν ἔχθρῶν ἐπὶ πολλοὺς μῆνας, ὥστε ἦτο ἀπο-  
ύπτως ἀναγκαῖον νὰ ἡναι ἐφωδιασμένα μὲ ἄφθονον  
δωρ. Νομίζω δι τοὺς οὐδὲν φρούριον ὑπάρχειεις τὴν ἀγα-  
ητὴν ἡμῶν πατρίδα ἢ εἰς ξένας χώρας ἀνευ φέατος.  
Ισως τιγές ἀπὸ σᾶς ἐπεσκέφθητε τὸ ἐν Καρισθρού

φρούριον (ὅπου δὲ βασιλεὺς Κάρολος δὲ Α'. εἶχε φυλακίσθη) καὶ εἰδέτε τὸ φρέαρ τὸ τοσοῦτον ἀξιοσημείωτον διὰ τὸ βάθος καὶ ἔξαιρετον ὅδωρ αὐτοῦ. Τοῦτο λοιπὸν θέλει σας δώσει καθαρὰν ἴδεαν περὶ τοῦ φρέατος, τὸ δόποιν μετ' ὀλίγον θέλω περιγράψει. Ἐξ ὅσων ἀναφέρει δὲ Γάλλος συγγραφεὺς περὶ τοῦ φρέατος τούτου, νομίζω διτὶ ἵτο ἐπίσης βαθύ, ἀλλὰ πλατύτερον κατὰ τὴν περιφέρειαν· τὸ ἄνω δὲ μέρος αὐτοῦ ἵτο ἐστεγασμένον καὶ ὑπεράνω τῆς στέγης ἔξηπλοιοντο οἱ κλάδοι δύο ώρκίων δένδρων· ὅλα δὲ τὰ εὐρύχωρα μέρη τῆς αὐλῆς ἥσχαν καταπράσινα ὑπὸ γλόης καὶ πλήρη ἀνθέων· οἱ δὲ ξένοι, οἱ ἐπισκεπτόμενοι τὸ φρούριον, ὠδηγούοντο πρὸς τοῦτο τὸ φρέαρ ἵνα ἴδωσι καὶ αὐτό.

‘Ημέραν τινά, ἀπόντες ἔτι τοῦ Ἰππότου Ἐμβῆ, τῆς δὲ κυρίας Χίλδας διαμενούσης ἐν τῷ δωματίῳ της ἔνεκα ἀσθενείας, δικιρδὸς υἱός των, Ἐβάρδος τούνομα, καὶ αἱ ἀδελφαὶ του ἑπαῖζον ἐν τῇ αὐλῇ, ἐπιτηρούμενοι διὰ τῆς παιδαγωγοῦ, οἵτις εἶχε παραγγελθῆ νὰ μὴ ἀφήσῃ τὰ παιδία οὐδὲ στιγμὴν μόνα. Διέταξε δὲ ἡ κυρία Χίλδα τὰ τέκνα της νὰ μὴ πλησιάσουσι διδόλου εἰς τὸ φρέαρ, ἀλλὰ γινώσκουσα διτὶ ζωηρὸν παιδίον ἐν τοιαύτῃ ἥλικιά δύναται νὰ λησμονῇ τὰς παραγγελίας τῆς μητρός του καὶ νὰ διψοινδυνεύῃ ἀνευ προθέσεως ἀπειθίας, δὲν ξθελει ν' ἀφήσῃ τὸν Ἐβάρδον νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν μεγάλην αὐλὴν (ῶς τὴν ὀνόμαζον) ἀνευ τῆς ἐπιτηρήσεως παιδαγωγοῦ ἀξίας πάσης ἐμπιστούσης. ‘Η νεαρὰ αὕτη παιδαγωγὸς εἶχεν ἐλάττωμά τι, διπέρ δύναται νὰ φανῇ πρὸς ὅμαξις ἀνάξιον ρυεῖας, ἐν τοσούτῳ τὸ ἐλάττωμα τοῦτο ἐπέφερεν ἀπειθειαν, ἀμέλειαν σπουδαίου καθήκοντος καὶ σχεδὸν τὸν θάνατον παιδίον ἐμπιστευθέντος εἰς αὐτήν! ἦτο λίχνος, δηλ., ἐπειδύμει ρά τράγηροστιμα πράγματα! Κατὰ τὴν ἡμέραν ἔκεινην περὶ ήδη διμιλῶ, ἡ κόρη αὕτη ἔδραμεν εἰς τὸ μαγειρεῖον, τὸ δποῖον δὲν ἔκειτο μακρὰν διὰ νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὸν μάγειρον τεμάχιον γλυκύσματος ἢ δπωρικόν τι, ἀφήσασα τὰ τρία παιδία μόνη. Κατὰ δὲ τὴν βραχυτάτην ἀπουσίαν αὐτῆς, πτηνόν τι καθήμενον ἐπὶ ἐνδός τῶν δένδρων εἴλκυσε τὴν προσοχὴν τοῦ Ἐβάρδου, δοτις ὑψώσει τὸν δάκτυλόν του πρὸς τὰς ἀδελφάς του ἵνα σιωπήσασι καὶ συρόμενος ἐλαφρῶς, βαθμηδὸν ἐπλησίαζε πρὸς τὸ πτηνόν ἐπὶ τῷ σκοπῷ νὰ τὸ ἴδῃ μόνῳ. Τὸ δὲ πτηνόν ἐπέτα ἀπὸ κλάδου εἰς κλάδον, κατηλθεν. ἐπὶ τῆς στέγης καὶ τέλος ἐκάθισεν ἐπὶ τοῦ χείλους τοῦ κάδου. ‘Ο δὲ ἀπλοῦς Ἐβάρδος ἐνόμισεν διτὶ ἡδύνατο ἀπλώσας τὴν χειρά του νὰ τὸ φθάσῃ· οὗτο μὴ ἀναλογιζόμενος τὸν κίνδυνον, λησμονῶν δὲ τὴν ἀπαγγρέυσιν τῆς μητρός του, ἔκλινε πρὸς τὸ ἄκρον τοῦ φρέατος, ἐδοκίμασε ν' ἀρπάξῃ τὸ πτηνόν, ἔχχος τὴν ἰσορροπίαν του καὶ ἔπεισεν εἰς τὸ φρέαρ! ‘Εκ τῆς κραυγῆς τῆς ἀδελφῆς του, καὶ τῶν τρομερῶν λέξεων, «δ' Ἐβάρδος ἐπεισεν εἰς τὸ φρέαρ, δ' Ἐβάρδος ἐπεισεν εἰς τὸ φρέαρ,» ἡ πάσχουσα μήτηρ αὐτοῦ ὥρμησε πρὸς τὸ παράθυρον καὶ βλέπουσα δύο μόνον ἐκ τῶν τέκνων της, παρευθὺς ἐλειπούμησεν. ‘Πήκουσε δὲ καὶ ἡ Ῥόζα τὰς κραυγάς,

έσπευσεν εἰς τὴν αὐλὴν εἶδεν δὲ τὸ παιδίον ἀν καὶ εἰς βάθος πολὺ προχωρῆσαν δὲν εἶχε φύσει μέχρι τοῦ ὄδατος διότι ἐνῷ ἔπιπτε τὸ ἔνδυμά του πειπλέχητη εἰς μίκην τῶν ἀρπαγῶν, ἐπὶ τῶν δποίων οἱ κτίσται ἐστερέωντο τὰς κλίμακάς των, δσάκις ἡτο ἀνάγκη νὰ ἐπισκευασθῇ τὸ φρέαρ ἀπὸ τὴν ἀρπάγην ταῦτην ἔξαρτησις ἐκρέματο κατακέφαλα. Οὐδὲ στιγμῆς ἀναβολὴ ἐπετρέπετο· θέν μετὰ ἀκαταλήπτου ταχύτητος ἡ θαρράλεα καὶ εὐαισθητος κόρη, εἰσῆλθεν εἰς τὸν κάδον καὶ προσέταξε τὴν ἐκπεπληγμένην παιδιγωγὸν νὰ τὴν καταβιβάσῃ εἰς τὸ φρέαρ δους τάχιστα. Ἡτο μὲν ἀρκετὸς ὥρος ἀπὸ τὸ μέρος, δηπού ἀνηρήθη τὸ παιδίον μέχρι τοῦ ἄλλου μέρους τοῦ φρέατος, ἀλλὰ δύσκολον ἔργον ἦτο νὰ ὅδηγήσῃ τὸν κάδον οὔτως, ὅστε νὰ μὴ κτυπήσῃ ἐπάνω εἰς αὐτὸν καὶ συγχρόνως νὰ μὴ ἀνατραπῇ ἐκ τοῦ βάρους αὐτῆς. Ἀλλ' ὁ μέγιστος ἀγών ἦτο, ὅτε τὸ ἔντρομον παιδίον ἔβαλε τοὺς βραχίονάς του περὶ τὸν λακμὸν αὐτῆς. Ἡ δυστυχὴ Ρόζα σχεδὸν ἀπώλεσε πάσας τὰς ἐλπίδας τοῦ νὰ δυνηθῇ νὰ ἀποσπάσῃ τὸ ἔνδυμά του ἀπὸ τὴν ἀρπάγην καὶ νὰ ἐμπορέσωσιν δὲν τρομοκράτης παῖς καὶ αὐτὴ, νὰ σταθῶσι σταθερῶς ἐντὸς τοῦ κάδου καὶ νὰ μὴ πέσωσιν εἰς τὸ ὄδωρ ἐνόσω αὐτὸς ἀνεσύρετο. Ἡ δὲ παιδιγωγὸς συναισθυνομένη τὸ πταῖσμά της κατέβαλλε μεγίστην προσπάθειαν δπως βοηθῆσῃ τὴν Ρόζαν· ὅμα δὲ ἔξηλθε σῶος δὲ Εδάρδος αὐτὴ ἔδραμε μετ' αὐτοῦ πρὸς τὴν κυρίαν Χίλδαν μόλις συνελθοῦσα εἰς ἔκυτην. Ἡ δὲ Ρόζα τρέμουσα ἐκ τοῦ ὑπερβολικοῦ ἀγώνος καὶ τῶν δικρόρων συγκινήσεων ἀπῆλθεν εἰς τὸ ταπεινὸν δωμάτιόν της, δπως ἀναπέμψῃ τὰς θερμὰς εὐχαριστίας της πρὸς τὸν Θεόν, δστις κατέστησεν αὐτὴν ὄργανον τῆς σωτηρίας φιλτάτου τέκνου τοῦ ἔχθροῦ τοῦ πατρός της. Πόσον δὲ τώρα αὐτὴ ἐπεθύμησε νὰ χρηποιήσῃ τὴν εὐγενῆ καρδίαν τοῦ πατρός της! Ἡ δὲ ἰδέα δι τοῦ εἰδῆσις ἤθελεν εὐχαριστήσει αὐτὸν προσέθετε νέκυν χαράν εἰς αὐτήν.

Μόλις παρῆλθον διλίγα λεπτὰ τῆς ὥρας καὶ ἡ Ρόζα προσεκλήθη ὑπὸ τῆς κ. Χίλδας, ἡτο ἔκαθε παρὰ τῶν



θυγατέρων τὰς καὶ τῆς παιδιγωγοῦ πάσας τὰς λεπτομερείας τοῦ ἡρωτικοῦ κατορθώματος της. Τὴν ἔφιλης φιλοστόργως ὡς σώτεραν τοῦ υἱοῦ της ἔκλαιε δὲ μετὰ πάθους ἐνῷ ἐπὶ ματαίῳ προσεπάθει νὰ ἐκφράσῃ τὴν εὐγνωμοσύνην, ἣν ἡσάνετο. Συνελθοῦσα δὲ εἰς ἔκυτην ἡ κυρία αὐτη, εἶπε: «Ἄξιοθαμάστε κόρη! ἀδύνατον εἶναι νὰ ἀνταμειφθῇ μπέμου πρεπόντως τὸ παχάδοιον θάρρος σου, ἢ ἔτοιμότης τοῦ νοός σου καὶ ἡ ἀγαθότης σου πρὸς τὸ παιδίον τοῦτο, τὸ δποίον ἦτο ὅλως ξένον πρὸς σέ. Εντοσούτῳ ἡ ἀμοιβή σου πρέπει νὰ ἀναβληθῇ μέχρι τῆς ἐπανόδου τοῦ συζύγου μου. Ἐν τῷ μεταξὶ δὲ πρέπει νὰ ἀντικαταστήσῃ τὴν ἀνίκανον παιδιγωγὸν πρὸς τὴν δποίον, ἐμοὶ εἴται, δὲν πρέπει τοῦ λαεποῦ νὰ ἐμπιστευθῇ τὴν φροντίδα τῶν τέκνου μου. Θέλω δε πρᾶξει πᾶν τῷ ἐπ' ἐμοὶ νὰ καταστήσω εὐάρεστον τὴν νέαν σου ὑπηρεσίαν, τὰ δὲ ἀναγκαιούντα σοι ἐνδόματα θέλουσσαν ἔτοιμασθῇ ἀμέσως δι' ἴδιων μου ἐξόδων.» Μετὰ συγκινητικῆς δὲ μετριόφροσύνης ἀπήντησεν ἡ Ρόζα, «δέσποινα, δὲν ἐπράξῃ ἐγὼ εἰ μὴ τὸ καθήκον, ὅπερ ἡ εὐεργετικὴ Πρόνοια, ἡτοις ἔφορος ἐφ' ἡμᾶς, μοὶ ὑπέδειξε. Ἄν δὲ μοὶ ἐπιτρέπεται νὰ ζητήσω χάριν τινά, αὕτη εἶναι τὸ νὰ συγχρήσῃς καὶ νὰ κρατήσῃς εἰς τὴν ὑπηρεσίαν σου νέαν, ἡτοις μετενόησε καὶ βαθέως λυπημένη ἐπὶ τῷ πταίσματι αὐτῆς, θέλει βεβαίως προσέχει τοῦ λοιποῦ ὅστε

νὰ μὴ ὑποπέσῃ πάλιν εἰς τὸ αὐτὸ σφάλμα.»

Ἡ κυρία Χίλδα θαυμάζουσα τὸν παρέρτοιαστικὸν καὶ ἐν ταύτῳ μετριόφρονα τρόπον, τὴν κομψὴν προφορὰν καὶ τὴν κεχαριτωμένην στάσιν τοῦ σώματος καὶ τὴν ἀφιλοκέρδειαν αὐτῆς, ἵνα βοηθήῃ τὴν παιδιγωγὸν, ἐθεώρησε πάντα ταῦτα ἐπίσης ἐκπληκτικά, ὡς πρὸς κόρην κατέχουσαν ἐν τῇ κοινωνίᾳ τόσον μικράν θέσιν· φάνεται δι τοῦ διλίγον ἐγνώριζε ἡ κυρία Χίλδα δι τοῦ μεταξὺ τῶν πτωχῶν παρουσιάζονται πολλάκις παραδείγματα ὅχι μόνον φιλοκήρωπικῶν αἰσθημάτων, ἀλλὰ καὶ αὐταπαρήσεως, πραγματικὴ ἀγάπη καὶ ἀληθὴς εὐγένεια τῆς ψυχῆς. «Ζήτησον δι τοῦ θέλοις,» εἶπεν ἡ κυρία Χίλδα, «ἀδύνατον εἶναι νὰ ἀπο-

ποιηθῇ. Κατὰ τὴν παράκλησίν σου λοιπὸν διατηρῶ, τούλαχιστον ἐπὶ τοῦ παρόντος τὴν παιδιγωγὸν εἰς τὰ καθήκοντά της· ἀλλ' εἰναι φανερὸν εἰς ἐμὲ διτι, ἀν καὶ ἡ δυστυχία σὲ κατέλασσεν ἐν τῇ νεκρῷ σου ἡλικίᾳ, δὲν ἡτο πρωιομένη διὰ τὸν μικρὸν θέσιν ἐν ἥ εμρίσκεσαι. Ἀπὸ τούδε θὰ σὲ μεταχειρίζω-

στερήσει τοῦ νὰ βλέπῃ τὸν πατέρα της, ἀλλ' ἡθελει λαμβάνει πάλιν τὴν ἀθλίαν προφήν, ἡτοις συνίστατο, δι τὸ ἀθλίου ζωμοῦ, ὄδατος καὶ προστύχου ἄρτου. Ἡ κυρία βεβαίως ἐξεπλάγη ἐπὶ τῇ ἀποποιήσει τῆς κόρης τοῦ νὰ ὀφεληθῇ τῆς καλωσύνης της, ἀλλὰ διὰ νὰ τὴν ἐκβάλῃ ἀπὸ τὴν στενοχωρίαν



Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΓΟΥΡΚΟΣ [Τίτλος σελ. δπισθεν]

μεθοῖ ἐν τῷ φροντίῳ τούτῳ, δι τοῦ θύγαροῦ δσον καιρὸν θέλεις νὰ σκεψῇς κατὰ πόσον δύναμαι νὰ σοι εἴμαι χρήσιμος ἵνα σε εὐχαριστήσω εὐχαρίστως θέλω πρᾶξει δι τοῦ δύναμαι δὲ δπως δείξω τὴν ἀγνωμοσύνην μου. Δύνασαι δὲ νὰ ἔργεσαι πρὸς ἐμὲ δποτεδήποτε θέλημα.»

[Μπεταὶ συγένεια.]

## О СТРАТИГОС ГОРКИЕ

Μεταξύ τῶν διακριθέντων ἐν τῷ ἑνεστῶτι πολέμῳ τῆς Ἀγατολῆς, ὁ δημοτικότερος εἶναι ὁ στρατηγὸς Γοῦρκος. Εἶναι στρατιωτικὸς ἀρχαῖος, μόνον εἰς τὰς συγχινήσις καὶ τὰς τύχας τοῦ πεδίου τῆς μάχης τερπόμενος. Θεωρεῖται ὁ μᾶλλον ἀτρόμητος ἵππεὺς τῆς αὐτοκρατορίας, ἔνεκα δὲ τῆς δεξιότητός του ταύτης δρεῖται τὴν ἐν τῷ στρατῷ προαγωγήν του. Ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ σταδίου του, ὃν νῦν ὑπερπεντυκόντουτης, ἐν τοῖς πολέμοις τοῦ Καυκάσου καὶ τῆς Πολωνίας, ἐγένετο ἀντικείμενον θαυμασμοῦ διὰ τὴν ἀνδρείαν καὶ τόλμην, ητίς θὰ ἦτο διὰ πάντα ἄλλον θράσος. Κατὰ τὸν κρημαϊκὸν πόλεμον καὶ τὴν πολιορκίαν τῆς Σεβαστούπολεως, διέπρεψεν ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ἐλευθέρων σκοπευτῶν. Πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν ἔχθροπραξιῶν μετὰ τῆς Τουρκίας, εἴχε διαπρεπὴν ἀρχηγίαν ἐν τῇ αὐτοκρατορικῇ φρουρᾷ. Τὴν κατέλιπεν ἀσμένιας ἅμα ώς ὁ μέγας δούξ Νικόλαος τῷ προέτεινε νὰ προβῇ ἐπικεφαλῆς τῆς προφυλακῆς. Γνωστὸν ἔδη πῶς ὁ στρατηγὸς Γοῦρκος διεβή τὰ Βαλκάνια καὶ κατέλαβε τὰ στενὰ τῆς Σίπικας, πῶς ἔσπειρε τὸν τρόμον μέχρι τῶν περιχώρων τῆς Ἀδριανούπολεως καὶ πῶς τέλος τὰ μάλα συνετέλεσεν εἰς τὴν ἀλλωστὴν τῆς Πλεύνας.

Πόσον ἔξετικήθησαν τὰ ἀνδραγαθήματα τοῦ ἐνδό-  
ξου τούτου στρατηγοῦ, ἀποδειχνύει καὶ τὸ ἔξῆς: «Ο  
Τσάρος ἐπισκεφθεὶς τὸ Τελίς, ἔμεινε 18 ὥλας ὥρας  
ἔφυππος. Ἀσπασθεὶς δὲ τρὶς τὸν στρατηγὸν Γοῦρ-  
κον, ἐνεγγίρισεν αὐτῷ ἀδαμαντοκόλλητον σπάθην καὶ  
εἶπε: «Δέγε Θάλη λησμονήσω σὲ καὶ τοὺς πεσότες!»

## ГЕОГРАФІА\*

Ἐπὸ πάντων βεβαίως τῶν παιδαγωγῶν τοῦ αἰώνος ἡμῶν ἀποδεκτὴ κατέστη ἡ ἀρχὴ, διὰ πᾶσα γεωγραφικὴ διδασκαλία πρέπει ἐκ τῆς ἐγχωρίου τοπογραφίας ν' ἔρχηται. Δυστυχῶς δικαὶος τὸ σχολεῖον στερεῖται παντελῶς τῆς τοῦ οἴκου πόδες τοῦτο συμπτάξως. Λίγοι απανθήτοι εἰσὶν αἱ νομούς αἵτινες

Ασμένιας καταχωρεῖμεν τὰς περὶ τῆς κατ' οἶκον ἐκπατιδεύσεων σημειώσεις τοῦ κ. Ε. Α. Κεχεριτίζ καθότι εὐ μένον ὡφελήμους ἀλλὰ καὶ τεοντάς εἴρουμεν αὐτάς.

Ο Χ. Κεχριμπάς τέρροφός του ἐθνικοῦ ἄματον Πανεπιστημίου, ἐπὶ μαρτυρίᾳ ἔτη διατελέσσεις ὑποδιεύθυντής ἐν τῷ ἀλι. Ἐκπαιδευτηρίῳ τοῦ ἀειμνήστον Γρ. Γ. Ηπαπαδοπούλου, ἐπὶ 3 δὲ ὅλη ἔτη διευθύνεις τὴν ἐπὶ τῆς υγίου Πριγκήπου ἐλ. Σχολήν, μετέτενεις εἰς Αἰγαίων τῆς Σακωνίας, ἔνθα ἀδέκιας ἐπεδόθη εἰς τὰ παιδαγωγικά, οὐ μόνον θεωρητικῶς διδασκούμενος, ἀλλὰ καὶ πρακτικῶς διδάξας ἐπὶ 2 1/2 ἔτη ἐν τῷ ἀκαδημαϊκῷ τῆς παιδαγωγικῆς σχολῆς προτύπῳ σχολείῳ· ἐπέτρεψε δὲ κομίζων τὰς καλλίστας ἐνδείξεις τῆς ἐπιτυχοῦς ἀντοῦ ἐν τῇ παιδαγωγικῇ μορφώσεως παρά τοῦ κ. Ziller, καθηγητοῦ τῆς φιλοσοφίας τοῦ ἐν Λειψίᾳ Πανεπιστημίου καὶ διευθυντοῦ τοῦ ἐγγύων σχολείου, καὶ τῶν λοιπῶν, περὶ οἵς διέκουσες, καθηγητῶν.

κατὰ τοὺς περιπάτους καὶ ἐκδρομὰς καθοδηγοῦσι· τὰ  
τέκνα αὐτῶν πρὸς πρόσκτησιν τῶν θεμελιωδῶν γεω-  
γραφικῶν ἐποπτικῶν ἀντιλήψεων, ἵνα, διτοι διδά-  
σκαλος παραλείπει, ἀδυνατῶν μετὰ τῶν παλδῶν νὰ  
μεταβαίνῃ εἰς τὴν ἐλευθέραν φύσιν, συμπληρώται οπό  
τοῦ οἶκου.

Κατὰ πρῶτον ἀσκεῖται ὁ παῖς ἐν περιπάτοις τῆς ἐννοίας τοῦ τόπου σαφῶς ν' ἀντιληφθῇ. Κατὰ τίνας φοράν πρέπει νὰ βαδίσωμεν, ἵνα φθάσωμεν εἰς τὸν κῆπον; Πόθεν τὸ ήξεύρεις; Ποῦ πηγαίνομεν διὰ τῆς ὁδοῦ ταύτης; Οὕτως ὁ παῖς καθίσταται γνώστης τῆς περιχώρου, ὡς τῆς πατρικῆς αὐτοῦ οἰκίας. Μετὰ δὲ ταῦτα ἔπονται ἀσκήσεις καταμετρήσεως τῆς ἀποστάσεως διὰ τῶν δρόμων. «Πόσα βήματα ἀπέχει τὸ δένδρον τούτο ἀπ' ἐκείνου;» ἔρωτῷ δὲ πατήρ τὸν παῖδα. «Πόσον μακρὰ εἶναι ἡ γέφυρα; πόσον εὔρὺς ἐπομένως ὁ ποταμός; Ὁ οἶκος ἡμῶν ἔχει 60 ποδῶν ψυχούς, πόσων ποδῶν ψυχούς ἔχει ἡ πλησίον φιλύρα;» Πρὸς τοιαύτας ἔρωτήσις παρέχει ἀφορμὴν ἔκαστος περιπάτους, πρὸς ᾧς ὁ πανταζόντος παῖς ἀπαντᾷ λίαν ἀσμένιας καὶ εὐστέρχως.

Ο δὲ ἔξαέτης ἀσκεῖται τὰ τέσσαρα τοῦ δρίζοντος νὰ διακρίνῃ σημεῖα (Β. Ν. Α. Δ.)· δὲ δὲ δικταέτης λαμβάνων ἀνά χειράς του ἀνεμώνην, φέρουσαν ὅκτω φύλλα τῆς στεφάνης, ὡς ναυτόπαις τὸ ΒΑ. ἀμέσως ἀπὸ τοῦ Β. ἀσκεῖται νὰ διαστέλλῃ. Πρὸς ἐπιτυχεστέρων δὲ καὶ ἀσφαλεστέρων διάκρισιν αὐτῶν σκόπιμον εἶναι, ἐάν τις σφύρων ἐκ κόρμων; κατὰ διεφόρους ρίπτων διευθύνουσι, ἐρωτᾷ τὸν παῖδα τὴν δομασίαν αὐτῶν: Ἡ ἀσκησὶς δύμως αὕτη μετὰ μεγάλης πρέπει νὰ τεληται ἀκριβείας. Σκόπιμος πρὸς τοῦτο θεωρεῖται καὶ ἡ χρήσις ἀπλῆς μαγνητικῆς πυξίδος, ἀφοῦ προηγηθεῖσιν ὁδηγίαι τινὲς ἀναγκαῖαι.

Ηαντες οι παιδες εξ απαλων δινυχων εισι μετεωρο-  
λογοι παρατηρουσι δε την σεληνην, εαν αυτη την ή-  
μέραν ἀνατέλλῃ, νας ἐπι τὸ πλειστον τῶν ἐνηλίκων  
πρωικίτερον. Οφέλιμον είναι ἐπομένως νὰ παρέχηται  
αὐτοις ἑνωρὶς ἀφορμὴ τὴν ἀνατολὴν καὶ δύσιν τοῦ ἡ-  
λίου καὶ τῆς σελήνης, τὰ φαινόμενα τοῦ σκότους,  
τοῦ λυκαυγοῦς νὰ παρατηρῶσι νὰ ἔξηγωνται δὲ ταῦ-  
τα κατὰ τὴν ἀντίληψιν αὐτῶν. Λίαν δε διδακτικὸν  
είναι, οι παιδες τὸ σχῆμα τῆς σελήνης κατὰ τὰς δια-  
φόρους αὐτῆς φάσεις νὰ ἴχνογραφῶσι, τὴν φορὰν καὶ  
τὸ μῆκος τῶν σκιῶν τοῦ ἡλίου κατὰ τὰ τρία τῆς ή-  
μέρας σημεῖα (πρωταν., μεσημβριαν καὶ ἑσπέρας) νὰ  
συγκρίνωσι καὶ κατ' αὐτὰς τὰς ὥρας νὰ δρίζωσιν. Ή-  
λιακόν τι ὠρολόγιον, πρὸς κατασκευὴν τοῦ ὅποιου  
ἀπλοῦς τις ἐπαρκεῖ πάσσαλος, ἐν οὐδενὶ κάπω περίπτει  
νὰ λείπῃ. Διαρκοῦντος δε τοῦ ἔτους ἀναγκαῖον νὰ δ-  
ημηγῆται ὁ παῖς νὰ παρατηρῇ τὸ μῆκος τῆς ήμέρας  
καὶ νυκτός οὐδέτοτε δε νὰ παραμελῆται ν' ἀναφέρη-  
ται ὑπὸ τῶν γονέων, διτι σήμερον είναι ή μικροτάτη  
νῦν, σήμερον ή μικροτάτη ἡμέρα, σήμερον είναι ἰση-  
μερία. Μόνη δε ή παρατήρωσις ἐπι τῶν φαινομένων  
τούτων είναι διδακτικὴ καὶ ἐπαγγωγικὴ, εαν οι γο-

νεῖς ἀμοιρῶσι τῶν ἀναγκαίων πρὸς ἔξηγησιν τούτων γνώσεων. Δὲν πρέπει δὲ νὰ παρκμεληθῇ ἐνωρὶς νὰ διακρίνῃ ὁ παῖς τοὺς ἀξιολογώτερους ἀστερισμούς. Είναι ἄντας θλιβερωτάτη ἡ ἄγνοια τῆς φύσεως, ἐν ᾧ οἱ πλειστοὶ τῶν ἀνθρώπων διατελοῦσι! Πόσοι ἄρα γε τῶν πεπολιτισμένων δύνανται νὰ διακρίνωσι τὸν πολικὸν ἀστέρα, πρὸς ὃν δὲ ἄγγριος δρῖζει τὴν φορὰν τῆς πορείας αὐτοῦ; Τὴν γνῶσιν τῆς μεγάλης καὶ μικρᾶς ἀρκτοῦ καὶ τοῦ Θερινοῦ ἀκαραιτήτως ἀναγκαῖον είναι νὰ κομιζῃ ὁ παῖς ἐκ τοῦ οἰκου εἰς τὸ συρτείον.

Ἐνῷ δὲ ὁ παῖς ἐναποχολεῖται ἐπὶ τῶν μετεωρολογικῶν τούτων παρατηρήσεων, ὡφέλιμον εἶναι νὰ προσκτήσῃ ἀκριβῆ γνῶσιν καὶ τοῦ μέρους τῆς ἐπιφανείας τῆς Γῆς, ήν πατρίδικ ὀνομάζει, μανθάνων τὰ ὅρη, λόφους, κοιλάδες, ρύματα, ποταμοὺς αὐτῆς νὰ ὀνομάζῃ, ὡς πρὸς τὴν θέσιν, φορὲν καὶ σχῆμα αὐτῶν νὰ διακρίνῃ καὶ τὰ κύρια διαγνωστικά αὐτῶν γνωρίσματα προφορικῶς ὑποδιδῷ. Τίς κοιλάς εἶναι: ἐπιμηκεστέρα; Τίς ὅρος ὑψηλότερον, τί μᾶλλον ἀπόκρημνον; Τοιαῦται ἐναποχολήσεις καθιστῶσιν ἔκπατον περίπατον τε πνὸν καὶ διδακτικόν.

Ο δὲ δικταέτης παῖς ἀποκτᾷ τὴν ἴκανότητα ἥδη,  
διάγραμματα τόπων, ἀργύτερον δὲ χάρτας νὰ ἰχνο-  
γραφῇ. Ή δὲ ἰχνογράφουσι αὐτῶν καλὸν ν' ἔρχεται  
ὡς ἔξις: ἐνθέτει δὲ πατήρ ἕβδινόν τινα οἰκίσκον, πυρ-  
γίσκον ἢ παρθενίον τι ἐν ὑγρῷ ἄμμῳ ἢ πηλῷ καὶ δει-  
κνύει τῷ παιδὶ τὸν τύπον, θν τὸ ἀντικείμενον ἀφῆ-  
κεν, δῆηγῶν αὐτὸν τὸ ἐκτυπωθὲν διάγραμμα αὐτοῦ  
ν' ἀπομιμηθῆ. Μετὰ δὲ τοῦτο ἐπιχειρεῖ δὲ παῖς τὸ  
διάγραμμα τοῦ σώματός της οἰκίας, ἐν ᾧ κατοικεῖ,  
τοῦ κήπου νὰ ἰχνογράφῃσθ. Ἀφοῦ δὲ οὕτω κατορθώσῃ  
δὲ παῖς, ν' ἀντιληφθῇ τῆς ἐννοίας τοῦ μέτρου, (προτι-  
μότερον νὰ μεταχειρίζηται ὡς δρον συγκρίσεως τὰ μέ-  
λη τοῦ σώματός του πρὸς τὰ τοῦ ἐνήλικος) καθοδη-  
γεῖ αὐτὸν δὲ πατήρ ἐκτάσεις γ' ἀντιγράφων ἐκ τῆς φύ-

γει τούτον ο πατήρ εκπίσεις, ν αυτηγραφη εκ της φυ-  
σεως και το σχέδιον του χωρίου ή της κοιλάδος να  
ἐπιχειρῇ. Καὶ ὡς πρὸς τὴν ίκανότητα ταύτην δ τῶν  
μεγάλων πόλεων ἄνθρωπος εὑρίσκει διδασκάλους με-  
μαξὺ τῶν ἀγρίων λαῶν, ὡς τοῦτο πάντες οἱ τούς πό-  
λους πλεύσαντες ἐπιμαρτυροῦνται, βεβαιοῦντες διτι οἱ  
Ἐπικιμώνοι εὐχερῶς καὶ ταχέως τὸ διάγραμμα τῆς χώ-  
ρας των ἴχνογραφοῦντιν ἐπὶ τῆς χιόνος. Πόσοι δὲ τῶν  
ἡμετέρων τὸ τῆς πατρίδος αὐτῶν δύνανται νὰ ἴχνο-  
γραφήσωσιν; Μετὰ δὲ τοιαύτας ἀσκήσεις ἀνάγκη δ  
πατήρ νὰ ὁδηγῇ τὸν παιδία πᾶς τὰ ἐπὶ τῆς ἐπιφα-  
νείας τῆς γῆς εἶδόματα ἐπὶ τοῦ χάρτου δι' ἀσθενοῦς  
ἢ παχείας σκιᾶς νὰ παριστᾷ. Μᾶλλον δὲ ἀντιληπτὸν  
ἀποδοῖνει τοῦτο, ἐὰν δ πατήρ εἴ τις ἄμμου ή πηλοῦ πρό-  
τυπον ὅρους σχηματίσῃ καθοδηγεῖ δὲ τὸν παιδία τὸ  
διάγραμμα τούτου νὰ ἴχνογραφήσῃ. Διὰν διδακτικὸν  
ἀποδοῖνει, ἐὰν οἱ παιδεῖς ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τοῦ πα-  
τρὸς πειρῶνται τὴν κοιλάδα καὶ τὰ δρη τῆς πατρί-  
δος αὐτῶν εἴ τις ἄμμου ή πηλοῦ νὰ πλάττωσιν διότι  
οιτώς αἱ ἔγγοναι κοιλάς λόγως. Όσος διοπέδιον κλπ.

καθίστανται εὑκρινεῖς καὶ ἀποβαίνουσιν ἀνεξίτηλοι  
τυχοραστάσεις. [Ἐπειταὶ συγέχειται.]

[Ἐπεται συνέχεια.]

## ПЕРІГРАФИ ТОГ МЕТАБОЗКОДНКОВ

*Ευγένεια καὶ τέλος].*

Όπόταν τὸ ἔντομον τελειώσῃ τὸ ἔργον τῆς ἐξυφάν-  
τεως, ἀλείφει ὀλόκληρον τὴν ἑσωτερικὴν ἐπιφάνειαν  
οὐ κουκουλίου μεθ' ὅλης τινας γλυκόδους, δύοιαζούστης  
ἴαν πρὸς τὴν ὅλην ἔξ ής καὶ ἡ μέταξα κατασκευά-  
τεαι· τοῦτο δὲ γίνεται ὄπως προφυλάττῃ ἐκ τῆς βρο-  
χῆς ἢ τῆς ὑγρασίας τὴν χρυσαλλίδα, ὅπόταν οὖσα ἐν  
ἡ φυσικῇ αὐτῆς καταστάσει, ἐκτίθεται ἐν πάσῃ τῆς  
τιμωροφαῖρας τροπῇ. Ἡ μεταξίνη κλωστὴ ἔξ ής ἡ σφαί-  
α κατεσκευάσται, συνοδεύεται καὶ αὔτη καθ' ὅλον  
ὁ μῆκος αὐτῆς, διὰ μέρους τινὸς τῆς ὅλης ἔκσινης,  
χρησιμεούσης ὄπως χορηγήσῃ στερεότητα εἰς τὴν ὁ-  
λὴν αὐτῆς, οὕτω δὲ κατοικίᾳ τῆς χρυσαλ-  
λίδος ἀδιαφόρητος. Τοῦτο δὲ γίνεται τοσοῦτον καλῶς,  
ὅτε, ὅταν, ὄπως ἐκτιλυχθῇ ἡ μέταξα μετὰ μείζονος  
ὑκολίας, αἱ σφαῖραι ρίπτωνται ἐντὸς λεκάνης πλήρους  
τερμοῦ ὕδατος, αὗται ἐπιπλέοντις ὡς κύσται.

II αὐτοκούσιος  
έξαγωγὴ τῆς με-  
ταξίνης ὅλης,  
καὶ η ἀπόφυγὴ  
τροφῆς, ἀναγκά-  
ζει τὸν σκώλη-

μικρύνεται· οἱ δακτύλιοι τοῦ σώματος αὐτοῦ ἐγ-  
ίζουσι πλησιέστερον πρὸς ἀλλήλους καὶ φίνονται  
ἀλλον διακεκριμένοι. Ὅταν ἡ σφαῖρα τελειωθῇ,  
ἢ ἔντομον ἀναπάνεται ὄλιγον ἐκ τοῦ καμάτου,  
εἰ τότε ἐκρίπτει τὸ τῆς χρυσαλλίδος ἔνδυμα.  
Ἐὰν δὲ τότε τὸ κουκούλιον ἀνοίξῃ, ὁ ἐν αὐτῷ οἰ-  
ῶν θέλει φανῆ ἐν τῷ σχήματι χρυσαλλίδος, ὃς ἐν  
τῷ σχήματι τῷδε. Τὸ πρῶτον αὐτοῦ κά-  
λυμμα, τοσοῦτον διάφορον τοῦ νῦν προσ-  
ληφθέντος, θὰ εὑρεθῇ κατακείμενον παρ'  
αὐτῷ.

Αἱ φάσεις τοῦ μεταξοσκώληκος ἐπι-  
σπεύδονται δι' αὐξήσεως τῆς θερμοκρα-  
σίας. Αἱργνίδιοι μεταβάσεις ἀπὸ τοῦ ψύ-  
χους εἰς τὴν θερμότητα, καὶ τανάπαλιν εἰσὶ λίαν ἐ-  
πιτειλαθεῖς εἰς τὸν μεταξοσκώληκα: ἀλλὰ δύναται νὰ  
ποφέρῃ τὸν ὄψιστον βαθύδων θερμότητος, ἐὰν καλῶς  
εργοφυλάτηται. "Οσῳ μείζων είναι ἡ θερμότης ἐν τῷ  
διατελεῖ, τοσοῦτον ὁρίζεται εἰσὶν αἱ χρεῖαι του, ταχύ-  
εσσαι αἱ ἥδοναι του, καὶ βραχυτέρα ἡ ὑπαρξία.

‘Ως ἔτεραι κάμβαι, ὁ μεταξοσκώληξ δὲν εἶναι ζώον τερυμού αἴματος’ ή θερμοκρασία του δύνειν εἶναι πάντοτε ίση πρὸς τὴν τῆς ἀτμοσφαίρας ἐν ἣ εἶναι τεθειμένον. Ἐν ταῖς χώραις ἐνθα ἡ μετάξη παράγεται, ἐνθα τρόποι τεχνικῆς θερμοκρασίας δὲν ἡρευνήθησαν πρατικῶς καὶ ἐπιστημονικῶς καὶ ἡ δαπάνη τοῦ συστή-



# ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Παρακαλούνται οι κ.κ. συνδρομηταί της ΑΘΗΝΑΪΔΟΣ καὶ τῶν ξένων Περιοδικῶν ν' αποστείλωσι ἔγκαιρως τὰς συνδρομάς των, δύνασθε μὴ ἐπέλθῃ διακοπὴ τῆς ἀποστολῆς τῶν φύλλων.

Οἱ ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις καὶ τῷ Ἑξωτερικῷ δύνανται ν' ἀποστείλωσιν αὐτὴν διὰ γραμματοσήμου ἑλληνικοῦ, ἀγγλικοῦ, γαλλικοῦ, τουρκικοῦ πλά.

Ἄμα τῇ παραλαβῇ τῆς συνδρομῆς, ἀποστέλλεται δωρεὰν τοῖς συνδρομηταῖς τῆς ΑΘΗΝΑΪΔΟΣ χρωματισμένη εἰκὼν τῆς ὥραίας Βενετίας

## ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΑΘΗΝΑΪΣ 'Εφημερίς τῶν Νέων, ἔτος Γ'. Ἐκδιδομένη δίς τοῦ μηνὸς μετ' εἰκονογραφειῶν. Ἐτησία συνδρομὴ, διὰ μὲν τὸ Ἑσωτερικὸν Φρ.....	3:50
» Τόμος Α'. διὰ » » ..... 2, » » ..... 2:50	
» » Β'. » » » ..... 3, » » ..... 3:50	

Οἱ δύο πρώτοι τόμοι ἔμπειρέχουσι εἰκόνας καὶ περιλήψεις βιογραφιῶν διασκευριμμένων ἀνδρῶν, ἵτοι στρατιωτικῶν, διπλωματῶν, αὐτοκρατόρων καὶ ἐπισήμων προσώπων διαφόρων ἔθνων.

## ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΞΕΝΑ

**Lectures illustrées pour les Enfants.** Ἐκδιδόμενον ἐν Ἑλβετίᾳ εἰς φυλ. 16 σελ. κατὰ μῆνα, μετὰ 4 ἢ 5 εἰκόνων. Τιμὴ συνδρομῆς ἐτησίας Δρ..... 2:50

**L' Ami de la Maison.** Ἐκδιδόμενον ἐν Παρισίοις εἰς μέγα θον μετὰ μεγίστων ὥραίων εἰκόνων. Τιμὴ ἐτησίας συνδρομῆς Φρ..... 3.

**1.) Children's Friend. 2.) Children's Prize. 3) Child's Companion . 4.) Infant's Magazine.** Ἐκδιδόμενα ἐν Λονδίνῳ εἰς φυλλάδια 16 σελίδων κατὰ μῆνα καὶ κοσμούμενα δι' ὥραιοτάτων εἰκόνων. Τιμὴ συνδρομῆς ἐτησίας ἑκάστου Δρ..... 2:50.

## ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ

'Ανταποκριτὴς ἐν ΠΑΤΡΑΙΣ,	Γ. Α. Κατσιρόπουλος
» ΣΥΡΩ,	Α. Γ. Σιγαλός
» ΧΑΛΚΙΔΙ,	Νικόλαος Καραπιπέρης
» ΠΥΡΓΩ,	Δημ. Χαριτόπουλος
» ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ,	Κ. Α. Γεράρδος. Όδός Γιοργαντζιλάρ άριθ. 100
» ΣΜΥΡΝΗ,	Σπ. Γαβρίλης. Γραφείον «Νέας Συύρνης»
» ΜΙΤΥΓΑΙΝΗ,	Εσν. Γκορτζιώτης
» ΧΙΩ,	I. Σ. Παντελίδης
» ΣΑΜΩ,	Θεομις. Ἀνδρόγιος.

Ἐν τῷ Γραφείῳ τῆς ΑΘΗΝΑΪΔΟΣ εὑρίσκονται καὶ τὰ ἔξης: ΕΡΜΗΝΕΙΑ τῶν Εὔχγγελίων Α'. καὶ Β'. Τόμος Δραχ. 8. — Η ΒΙΡΔΩ ΚΑΙ Ο ΚΥΩΝ ΑΥΤΗΣ. Δραχ. 4. — ΑΣΤΡΟΝΟΜΙΚΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ.— Πίνακες διαφανεῖς Δραχ. 10. — Διάφορα Γαλλικά καὶ ἀγγλικά συγγράμματα πλά.

 ΣΗΜ. Τὸ Γραφείον τῆς ΑΘΗΝΑΪΔΟΣ εὑρίσκεται ἐν τῇ ὁδῷ Ἐρμοῦ ἀριθ. 261.